

Personal Audio Docking System

4-400-214-42(1)

Guide de référence FR
Referenzhandbuch DE



Available on the
App Store

Made for
iPod iPhone iPad

<http://www.sony.net/>

©2012 Sony Corporation Printed in China

RDP-X200IP

Français

AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ni à l'humidité.

Pour réduire les risques d'incendie, ne couvrez pas les orifices de ventilation de l'appareil avec des journaux, nappes, rideaux, etc., et ne placez aucune bougie allumée sur l'appareil.

N'exposez pas les piles (rechargeables ou installées) à une chaleur excessive comme à la lumière du soleil, au feu ou à d'autres sources de chaleur pendant une période prolongée.

Etant donné que la fiche principale permet de débrancher l'appareil du réseau électrique, raccordez l'appareil à une prise secteur facilement accessible. Si vous constatez que l'appareil ne fonctionne pas normalement, débranchez immédiatement la fiche principale de la prise secteur.

L'appareil n'est pas déconnecté de la source d'alimentation (secteur) tant qu'il reste branché sur la prise murale, même si le lecteur lui-même est éteint.

La plaque signalétique ainsi que des informations essentielles concernant la sécurité se trouvent sur le dessous de l'appareil et sur l'adaptateur secteur.

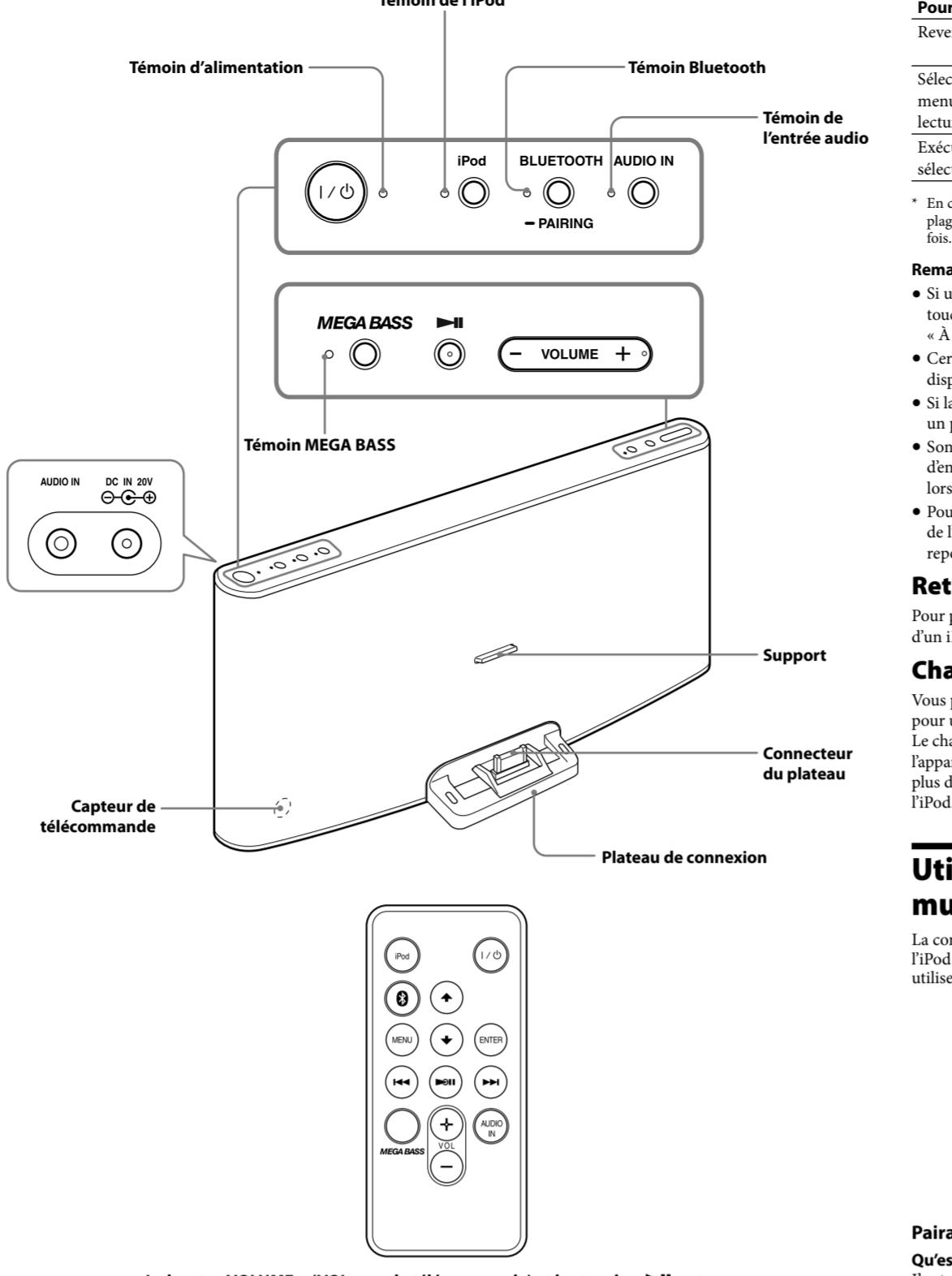
ATTENTION
Il existe un risque d'explosion si la pile n'est pas correctement remplacée. Remplacez la pile uniquement par une pile de type identique.

Accessoire compatible : télécommande

 **Elimination des piles et accumulateurs usagés (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)**

Ce symbole, apposé sur le produit ou son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour la recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchèterie locale ou le point de vente où vous avez acheté le produit.

Si vous avez des questions ou des problèmes concernant cet appareil, consultez votre revendeur Sony le plus proche.



Le bouton VOLUME + (VOL + sur la télécommande) et les touches ►/II ont un point tactile.

— Si cet appareil est utilisé dans un rayon de 10 mètres par rapport au périphérique LAN sans fil, mettez ce dernier hors tension.

— Installez cet appareil et l'iPod aussi près que possible l'un de l'autre.

• Si un solide ou un liquide s'introduit dans l'appareil, débranchez-le et faites-le vérifier par un personnel qualifié avant de le réutiliser.

• Pendant un orage, ne touchez jamais l'antenne et la fiche.

• Ne manipulez pas l'appareil avec les mains mouillées.

• N'installez pas l'appareil à proximité d'un point d'eau.

REMARQUES SUR LA PILE AU LITHIUM

• Essuyez la pile avec un chiffon sec pour assurer un bon contact.

• Utilisez à respecter la polarité lors de l'installation de la pile.

• Ne tenez pas la pile avec des pinces métalliques car cela pourrait entraîner un court-circuit.

REMARQUE CONCERNANT L'ADAPTATEUR SECTEUR

• Dans ce guide de référence, « iPod » est utilisé comme terme générique pour désigner les fonctions d'un iPod, d'un iPhone ou d'un iPad, sauf mention contraire spécifiée dans le texte ou les illustrations.

Si vous avez des questions ou des problèmes concernant cet appareil, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

Préparations

Source d'alimentation

Mise hors tension automatique

Une fois la lecture de musique terminée (à partir d'un iPod placé sur le connecteur, d'une connexion Bluetooth ou d'un appareil en option raccordé à la prise AUDIO IN), et si l'appareil est inutilisé pendant environ 20 minutes, l'appareil sera mis automatiquement hors tension.

Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ces produits, veuillez consulter les sites Web suivants : <http://www.compliance.sony.com/>

Par la présente Sony Corp. déclare que l'appareil équipement est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. Pour toute information complémentaire, veuillez consulter l'URL suivante : <http://www.compliance.sony.com/>

L'usage du réseau WLAN est régi :

— en ce qui concerne l'usage privé, par le Décret-loi n°259 du 1/08/2003 (* Code des communications électroniques *) . Notamment, l'article 104 définit les circonsances pour lesquelles l'obtention d'une autorisation préalable est requise et l'article 105 définit les circonsances pour lesquelles une utilisation privée est permise ;

— en ce qui concerne la fourniture au public de l'accès WLAN aux réseaux et aux services de télécommunications, par le Décret ministériel du 28/05/2003, dans sa version modifiée et l'article 25 (autorisation générale relative aux réseaux et services de communications électroniques) du Code des communications électroniques.

Copyrights et licences

La marque Bluetooth® et les logos associés à Bluetooth SIG, Inc. doivent être utilisés par Sony Corporation uniquement sous licence. Les autres marques commerciales et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano et iPod touch sont des marques d'Apple Inc., déposées aux Etats-Unis et dans d'autres pays/regions. iPod est une marque de commerce d'Apple Inc.

Tous mentions « Made for iPod », « Made for iPhone » et « Made for iPad » signifient qu'un accessoire électronique a été conçu pour être connecté spécifiquement à un iPod, à un iPhone ou à un iPad, respectivement, et qu'il a été certifié par le développeur comme étant conforme aux normes de performances Apple. Apple n'est pas responsable du bon fonctionnement de cet appareil ni de sa conformité aux normes et réglementations de sécurité. Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod, un iPhone ou un iPad peut affecter les performances des transmissions sans fil.

L'utilisation de cet équipement radio n'est pas autorisée dans la zone géographique située dans un rayon de 20 km du centre de Ny-Alesund, Svalbard (Norvège).

Précautions

• Pour débrancher l'appareil de l'alimentation secteur, tirez sur la fiche et non sur le cordon.

• Étant donné qu'un aimant puissant est utilisé pour le haut-parleur, conservez vos cartes de crédit à piste magnétique ou vos montres à ressort à distance, les téléviseurs CRT ou vos projecteurs, etc., à l'écart de l'appareil afin d'éviter tout dommage occasionné par l'aimant.

• Utilisez cet appareil à au moins 10 mètres du périphérique LAN sans fil.

• Étant donné que les périphériques Bluetooth et les périphériques LAN sans fil (IEEE802.11b/g/n) utilisent la même fréquence, des interférences en hyperfréquences peuvent survenir et entraîner une dégradation de la vitesse de communication, des parasites ou une connexion incorrecte si cet appareil est utilisé à proximité d'un périphérique LAN sans fil. En pareil cas, prenez les mesures suivantes.

— Utilisez cet appareil à au moins 10 mètres du périphérique LAN sans fil.

• Étant donné que les périphériques Bluetooth et les périphériques LAN sans fil (IEEE802.11b/g/n) utilisent la même fréquence, des interférences en hyperfréquences peuvent survenir et entraîner une dégradation de la vitesse de communication, des parasites ou une connexion incorrecte si cet appareil est utilisé à proximité d'un périphérique LAN sans fil. En pareil cas, prenez les mesures suivantes.

— Utilisez cet appareil à au moins 10 mètres du périphérique LAN sans fil.

• Étant donné que les périphériques Bluetooth et les périphériques LAN sans fil (IEEE802.11b/g/n) utilisent la même fréquence, des interférences en hyperfréquences peuvent survenir et entraîner une dégradation de la vitesse de communication, des parasites ou une connexion incorrecte si cet appareil est utilisé à proximité d'un périphérique LAN sans fil. En pareil cas, prenez les mesures suivantes.

— Utilisez cet appareil à au moins 10 mètres du périphérique LAN sans fil.

• Étant donné qu'un aimant puissant est utilisé pour le haut-parleur, conservez vos cartes de crédit à piste magnétique ou vos montres à ressort à distance, les téléviseurs CRT ou vos projecteurs, etc., à l'écart de l'appareil afin d'éviter tout dommage occasionné par l'aimant.

• Utilisez cet appareil à au moins 10 mètres du périphérique LAN sans fil.

• Étant donné qu'un aimant puissant est utilisé pour le haut-parleur, conservez vos cartes de crédit à piste magnétique ou vos montres à ressort à distance, les téléviseurs CRT ou vos projecteurs, etc., à l'écart de l'appareil afin d'éviter tout dommage occasionné par l'aimant.

• Utilisez cet appareil à au moins 10 mètres du périphérique LAN sans fil.

• Étant donné qu'un aimant puissant est utilisé pour le haut-parleur, conservez vos cartes de crédit à piste magnétique ou vos montres à ressort à distance, les téléviseurs CRT ou vos projecteurs, etc., à l'écart de l'appareil afin d'éviter tout dommage occasionné par l'aimant.

• Utilisez cet appareil à au moins 10 mètres du périphérique LAN sans fil.

• Étant donné qu'un aimant puissant est utilisé pour le haut-parleur, conservez vos cartes de crédit à piste magnétique ou vos montres à ressort à distance, les téléviseurs CRT ou vos projecteurs, etc., à l'écart de l'appareil afin d'éviter tout dommage occasionné par l'aimant.

• Utilisez cet appareil à au moins 10 mètres du périphérique LAN sans fil.

• Étant donné qu'un aimant puissant est utilisé pour le haut-parleur, conservez vos cartes de crédit à piste magnétique ou vos montres à ressort à distance, les téléviseurs CRT ou vos projecteurs, etc., à l'écart de l'appareil afin d'éviter tout dommage occasionné par l'aimant.

• Utilisez cet appareil à au moins 10 mètres du périphérique LAN sans fil.

• Étant donné qu'un aimant puissant est utilisé pour le haut-parleur, conservez vos cartes de crédit à piste magnétique ou vos montres à ressort à distance, les téléviseurs CRT ou vos projecteurs, etc., à l'écart de l'appareil afin d'éviter tout dommage occasionné par l'aimant.

• Utilisez cet appareil à au moins 10 mètres du périphérique LAN sans fil.

• Étant donné qu'un aimant puissant est utilisé pour le haut-parleur, conservez vos cartes de crédit à piste magnétique ou vos montres à ressort à distance, les téléviseurs CRT ou vos projecteurs, etc., à l'écart de l'appareil afin d'éviter tout dommage occasionné par l'aimant.

• Utilisez cet appareil à au moins 10 mètres du périphérique LAN sans fil.

• Étant donné qu'un aimant puissant est utilisé pour le haut-parleur, conservez vos cartes de crédit à piste magnétique ou vos montres à ressort à distance, les téléviseurs CRT ou vos projecteurs, etc., à l'écart de l'appareil afin d'éviter tout dommage occasionné par l'aimant.

• Utilisez cet appareil à au moins 10 mètres du périphérique LAN sans fil.

• Étant donné qu'un aimant puissant est utilisé pour le haut-parleur, conservez vos cartes de crédit à piste magnétique ou vos montres à ressort à distance, les téléviseurs CRT ou vos projecteurs, etc., à l'écart de l'appareil afin d'éviter tout dommage occasionné par l'aimant.

• Utilisez cet appareil à au moins 10 mètres du périphérique LAN sans fil.

• Étant donné qu'un aimant puissant est utilisé pour le haut-parleur, conservez vos cartes de crédit à piste magnétique ou vos montres à ressort à distance, les téléviseurs CRT ou vos projecteurs, etc., à l'écart de l'appareil afin d'éviter tout dommage occasionné par l'aimant.

• Utilisez cet appareil à au moins 10 mètres du périphérique LAN sans fil.

• Étant donné qu'un aimant puissant est utilisé pour le haut-parleur, conservez vos cartes de crédit à piste magnétique ou vos montres à ressort à distance, les téléviseurs CRT ou vos projecteurs, etc., à l'écart de l'appareil afin d'éviter tout dommage occasionné par l'aimant.

• Utilisez cet appareil à au moins 10 mètres du périphérique LAN sans fil.

• Étant donné qu'un aimant puissant est utilisé pour le haut-parleur, conservez vos cartes de crédit à piste magnétique ou vos montres à ressort à distance, les téléviseurs CRT ou vos projecteurs, etc., à l'écart de l'appareil afin d'éviter tout dommage occasionné par l'aimant.

• Utilisez cet appareil à au moins 10 mètres du périphérique LAN sans fil.

• Étant donné qu'un aimant puissant est utilisé pour le haut-parleur, conservez vos cartes de crédit à piste magnétique ou vos montres à ressort à distance, les téléviseurs CRT ou vos projecteurs, etc., à l'écart de l'appareil afin d'éviter tout dommage occasionné par l'aimant.

• Utilisez cet appareil à au moins 10 mètres du périphérique LAN sans fil.

• Étant donné qu'un aimant puissant est utilisé pour le haut-parleur, conservez vos cartes de crédit à piste magnétique ou vos montres à ressort à distance, les téléviseurs CRT ou vos projecteurs, etc., à l'écart de l'appareil afin d'éviter tout dommage occasionné par l'aimant.

• Utilisez cet appareil à au moins 10 mètres du périphérique LAN sans fil.

• Étant donné qu'un aimant puissant est utilisé pour le haut-parleur, conservez vos cartes de crédit à piste magnétique ou vos montres à ressort à distance, les téléviseurs CRT ou vos projecteurs, etc., à l'écart de l'appareil afin d'éviter tout dommage occasionné par l'aimant.

• Utilisez cet appareil à au moins 10 mètres du périphérique LAN sans fil.

• Étant donné qu'un aimant puissant est utilisé pour le haut-parleur, conservez vos cartes de crédit à piste magnétique ou vos montres à ressort à distance, les téléviseurs CRT ou vos projecteurs, etc., à l'écart de l'appareil afin d'éviter tout dommage occasionné par l'aimant.

• Utilisez cet appareil à au moins 10 mètres du périphérique LAN sans fil.

• Étant donné qu'un aimant puissant est utilisé pour le haut-parleur, conservez vos cartes de crédit à piste magnétique ou vos montres à ressort à distance, les téléviseurs CRT ou vos projecteurs, etc., à l'écart de l'appareil afin d'éviter tout dommage occasionné par l'aimant.

• Utilisez cet appareil à au moins 10 mètres du périphérique LAN sans fil.

• Étant donné qu'un aimant puissant est utilisé pour le haut-parleur, conservez vos cartes de crédit à piste magnétique ou vos montres à ressort à distance, les téléviseurs CRT ou vos projecteurs, etc., à l'écart de l'appareil afin d'éviter tout dommage occasionné par l'aimant.

• Utilisez cet appareil à au moins 10 mètres du périphérique LAN sans fil.

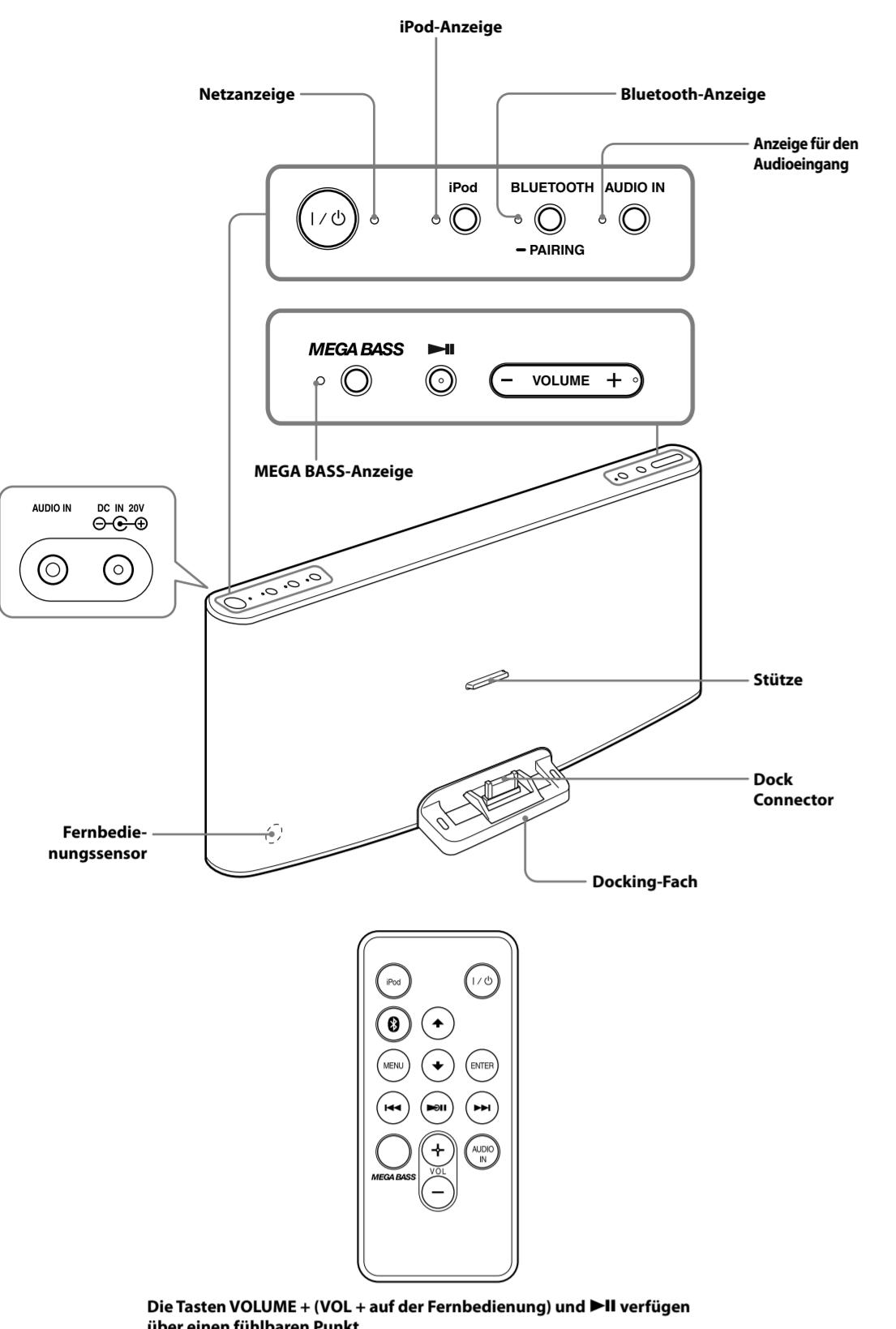
• Étant donné qu'un aimant puissant est utilisé pour le haut-parleur, conservez vos cartes de crédit à piste magnétique ou vos montres à ressort à distance, les téléviseurs CRT ou vos projecteurs, etc., à l'écart de l'appareil afin d'éviter tout dommage occasionné par l'aimant.

• Utilisez cet appareil à au moins 10 mètres du périphérique LAN sans fil.

• Étant donné qu'un aimant puissant est utilisé pour le haut-parleur, conservez vos cartes de crédit à piste magnétique ou vos montres à ressort à distance, les téléviseurs CRT ou vos projecteurs, etc., à l'écart de l'appareil afin d'éviter tout dommage occasionné par l'aimant.

• Utilisez cet appareil à au moins 10 mètres du périphérique LAN sans fil.

•



Die Tasten VOLUME + (VOL + auf der Fernbedienung) und ►II verfügen über einen fühlbaren Punkt.

Deutsch

VORSICHT

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.

Um die Brandgefahr zu reduzieren, decken Sie die Ventilationsöffnungen des Geräts nicht mit Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. ab. Stellen Sie auch keine brennenden Kerzen auf das Gerät.

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, schützen Sie das Gerät vor Tropf- oder Spritzwasser und stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeiten darin, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.

Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, an dem eine austretende Luftzufuhr nicht gegeben ist, zum Beispiel in einem engen Raum oder in einem Einbauschrank.

Setzen Sie installierte Batterien bzw. Akkus nicht über längere Zeit übermäßigster Hitze, wie z. B. direktem Sonnenlicht, Feuer o. Ä., aus.

Schließen Sie das Gerät an eine leicht zugängliche Netzsteckdose an, da das Gerät mit dem Netzstecker vom Netzstrom getrennt wird. Sollten an dem Gerät irgendwelche Störungen auftreten, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose.

Der Gerät bleibt auch in ausgeschaltetem Zustand mit dem Stromnetz verbunden, solange das Netzkabel mit der Netzsteckdose verbunden ist.

Die Namensplakette und wichtige Sicherheitshinweise befinden sich außen auf der Gehäuseunterseite des Hauptgeräts und auf dem Netzteil.

Achtung
Bei einer falschen oder falsch eingelegten Batterie besteht Explosionsgefahr. Tauschen Sie die Batterie nur gegen denselben Batterietyp aus.

Hinweis für Kunden: Die folgenden Informationen gelten nur für Geräte, die in Ländern verkauft werden, in denen EU-Richtlinien gelten.

Der Hersteller dieses Produktes ist Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan.

Bevollmächtigter für EMV und Produktsicherheit ist Sony Deutschland GmbH, Holzstrasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Für Kundendienst- oder Garantieangelegenheiten wenden Sie sich bitte an die in Kundendienst- oder Garantiekundendokumenten genannten Adressen.



Hiermit erklärt Sony Corp., dass sich das Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Weitere Informationen erhältlich unter: <http://www.compliance.sony.de/>

Entsorgungshinweis: Bitte werfen Sie nur entladene Batterien in die Sonderabfalltonne. Entladen Sie die Batterien nicht durch Aufladen und Entladen wiederholt. Wenn das Gerät abschaltet und signaliert „Batterie leer“ oder nach langer Gebrauchsduer der Batterien „nicht mehr einwandfrei funktioniert“. Um sicherzugehen, dass die Batteriepole z.B. mit einem Klebestreifen abgedeckt sind, geben Sie die Batterien einzeln in einen Plastikbeutel.

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Geeignetes Zubehör: Fernbedienung

Entsorgung von gebrauchten Batterien und Akkus (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Produkte)

Das Symbol auf der Batterie/Akkus oder der Verpackung weist darauf hin, dass diese nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln sind.

Ein zusätzliches chemisches Symbol Pb (Blei) oder Hg (Quecksilber) unter der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass die Batterie/Akkus einen Anteil von mehr als 0,0005% Quecksilber oder 0,004% Blei enthält.

Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieser Batterien/Akkus schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet.

Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Bei Produkten, die auf Grund ihrer Sicherheit, der Funktionalität oder als Sicherung vor Datenverlust eine ständige Verbindung zur eingebauten Batterie benötigen, sollte die Batterie nur durch qualifiziertes Servicepersonal ausgetauscht werden.

Um sicherzustellen, dass die Batterie korrekt entsorgt wird, geben Sie das Produkt zwecks Entsorgung an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab.

Für alle anderen Batterien entfernen Sie die Batterie bitte entsprechend dem Kapitel über die sichere Entfernung der Batterie. Geben Sie die Batterie an einer Annahmestelle für das Recycling von Batterien/Akkus ab.

Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts oder der Batterie erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Bluetooth-Kommunikation

Die Reichweite der Bluetooth-Funktechnologie beträgt ca. 10 Meter.

Die maximale Kommunikationsreichweite kann je nach Hindernissen (Personen, Metall, Wände usw.) oder elektromagnetischer Umgebung variieren.

„Made for iPod“, „Made for iPhone“ bzw. „Made for iPad“ bedeutet, dass ein elektronisches Zubehör speziell für das Anschließen eines iPods, eines iPhones oder eines iPads konzipiert und vom Entwickler entsprechend den Leistungsstandards von Apple getestet wurde. Apple übernimmt keine Garantie für die Funktionsfähigkeit dieses Geräts bzw. die Einhaltung von Sicherheitsstandards. Bitte beachten Sie, dass die Verwendung dieses Zubehörs mit einem iPod, iPhone oder iPad die Qualität des Funkverbindungen beeinträchtigen kann.

Die Verwendung dieses Funkgeräts ist in dem geographischen Bereich innerhalb eines Radius von 20 km um das Zentrum von Ny-Alesund, Svalbard in Norwegen nicht erlaubt.

- Die folgenden Bedingungen können die Empfindlichkeit der Bluetooth-Kommunikation beeinträchtigen:
 - Zwischen diesem Gerät und dem iPod befindet sich ein Hindernis, wie z. B. eine Person, Metall oder eine Wand.
 - Ein Gerät mit 2,4-GHz-Frequenz, wie z. B. ein WLAN-Gerät, ein schnurloses Telefon oder ein Mikrowellenherd, wird in der Nähe dieses Geräts verringern.
 - Das Gerät wurde in einem Stahlregal aufgestellt.
- Da Bluetooth-Geräte und WLANs (IEEE802.11b/g/n) miteinander konkurrieren, kann es zu Interferenzen zwischen diesen beiden Komponenten kommen. Daher kann sich die Kommunikationsgeschwindigkeit verringern. Rauschen und Störungen usw. können auftreten, wenn dieses Gerät in der Nähe eines WLAN-Geräts verwendet wird. Gehören Sie in solchen Fällen folgendermaßen vor:
 - Verwenden Sie dieses Gerät in einem Abstand von mindestens 10 m vom WLAN-Gerät.
 - Wenn dieses Gerät innerhalb von 10 m Entfernung von einem WLAN-Gerät verwendet wird, schalten Sie das WLAN-Gerät aus.
 - Stellen Sie dieses Gerät und den iPod möglichst nahe beieinander auf.
- Von einem Bluetooth-Gerät ausgehende Mikrowellen können die Bedienung von mobilen Geräten beeinflussen. Schalten Sie dieses Gerät und den iPod an folgenden Orten aus. Andernfalls besteht Unfallgefahr:
 - an Orten mit entzündlichen Gasen, in einem Krankenhaus, Zug, Flugzeug oder an einer Tankstelle
 - in der Nähe von automatischen Türen und Feuermeldern
- Dieses Gerät unterstützt den Bluetooth-Standard entsprechende Sicherheitsfunktionen, um die Verbindungsicherheit bei Bluetooth-Funkverbindungen zu gewährleisten. Je nach Einstellung bieten diese jedoch möglicherweise unzureichenden Schutz. Seien Sie bei der Kommunikation mit Bluetooth-Funktechnologie also vorsichtig.
- Für Sicherheitslücken bei der Übertragung von Informationen während der Bluetooth-Kommunikation kann keine Haftung übernommen werden.
- Eine Verbindung mit allen Bluetooth-Geräten kann nicht garantiert werden.
 - Für die Authentifizierung benötigen Sie ein Gerät mit Bluetooth-Funktion, das dem von Bluetooth SIG, Inc., spezifizierten Bluetooth-Standard entspricht.
 - Auch bei Geräten, die dem oben erwähnten Bluetooth-Standard entsprechen, kann es vorkommen, dass je nach Funktionen oder Spezifikationen der Geräte keine Verbindung hergestellt werden kann oder sie nicht einwandfrei funktionieren.
- Je nach dem Gerät, zu dem eine Verbindung hergestellt werden soll, kann es eine Weile dauern, bis die Kommunikation startet.

- Halten Sie beim Anbringen oder Entfernen des iPod das Gerät gut fest.
- Drehen undbiegen Sie den iPod nicht, da dies zu Schäden am Anschluss führen kann.
- Entfernen Sie den iPod, wenn Sie das Gerät transportieren, da es andernfalls zu einer Fehlfunktion kommen kann.
- Wenn der iPod nicht bis an die Stütze an der Vorderseite des Geräts reicht, bringen Sie unterhalb der Stütze das mitgelieferte Polster an.

- Das Gerät wurde in einem Stahlregal aufgestellt.
- Da Bluetooth-Geräte und WLANs (IEEE802.11b/g/n) miteinander konkurrieren, kann es zu Interferenzen zwischen diesen beiden Komponenten kommen. Daher kann sich die Kommunikationsgeschwindigkeit verringern. Rauschen und Störungen usw. können auftreten, wenn dieses Gerät in der Nähe eines WLAN-Geräts verwendet wird. Gehören Sie in solchen Fällen folgendermaßen vor:
 - Verwenden Sie dieses Gerät in einem Abstand von mindestens 10 m vom WLAN-Gerät.
 - Wenn dieses Gerät innerhalb von 10 m Entfernung von einem WLAN-Gerät verwendet wird, schalten Sie das WLAN-Gerät aus.
 - Stellen Sie dieses Gerät und den iPod möglichst nahe beieinander auf.
- Von einem Bluetooth-Gerät ausgehende Mikrowellen können die Bedienung von mobilen Geräten beeinflussen. Schalten Sie dieses Gerät und den iPod an folgenden Orten aus. Andernfalls besteht Unfallgefahr:
 - an Orten mit entzündlichen Gasen, in einem Krankenhaus, Zug, Flugzeug oder an einer Tankstelle
 - in der Nähe von automatischen Türen und Feuermeldern
- Dieses Gerät unterstützt den Bluetooth-Standard entsprechende Sicherheitsfunktionen, um die Verbindungsicherheit bei Bluetooth-Funkverbindungen zu gewährleisten. Je nach Einstellung bieten diese jedoch möglicherweise unzureichenden Schutz. Seien Sie bei der Kommunikation mit Bluetooth-Funktechnologie also vorsichtig.
- Für Sicherheitslücken bei der Übertragung von Informationen während der Bluetooth-Kommunikation kann keine Haftung übernommen werden.
- Eine Verbindung mit allen Bluetooth-Geräten kann nicht garantiert werden.
 - Für die Authentifizierung benötigen Sie ein Gerät mit Bluetooth-Funktion, das dem von Bluetooth SIG, Inc., spezifizierten Bluetooth-Standard entspricht.
 - Auch bei Geräten, die dem oben erwähnten Bluetooth-Standard entsprechen, kann es vorkommen, dass je nach Funktionen oder Spezifikationen der Geräte keine Verbindung hergestellt werden kann oder sie nicht einwandfrei funktionieren.
- Je nach dem Gerät, zu dem eine Verbindung hergestellt werden soll, kann es eine Weile dauern, bis die Kommunikation startet.

- Halten Sie beim Anbringen oder Entfernen des iPod das Gerät gut fest.
- Drehen undbiegen Sie den iPod nicht, da dies zu Schäden am Anschluss führen kann.
- Entfernen Sie den iPod, wenn Sie das Gerät transportieren, da es andernfalls zu einer Fehlfunktion kommen kann.
- Wenn der iPod nicht bis an die Stütze an der Vorderseite des Geräts reicht, bringen Sie unterhalb der Stütze das mitgelieferte Polster an.

- Drücken Sie I/O (Ein/Bereitschaft). Die Netzanzeige leuchtet, wenn das Gerät eingeschaltet ist.

Anpassen der Lautstärke

Drücken Sie VOLUME +/- (VOL +/- auf der Fernbedienung).

Tipp

- Die Netzanzeige blinkt dreimal grün auf, wenn der Ton auf höchste oder niedrigste Lautstärke eingestellt ist.

Bedienung eines iPod im Dock

- 1 Setzen Sie Ihren iPod auf den Dock Connector.

Der Dock Connector kann leicht geneigt sein.

Ausführliche Informationen finden Sie unter „Die Handhabung eines iPod“.

- 2 Drücken Sie I/O.

- 3 Drücken Sie iPod, um die Funktion für den iPod zu aktivieren.

Die iPod-Anzeige leuchtet.

- 4 Drücken Sie ►II.

Die Wiedergabe am iPod beginnt.

Wenn die Wiedergabe am iPod nicht gestartet wird, bedienen Sie den iPod direkt.

Sie können den angeschlossenen iPod über dieses Gerät oder über den iPod selbst bedienen.

Funktion	Drücken Sie
Unterbrechen der Wiedergabe	I/O
Weiterschalten zum nächsten Titel	►II (vorwärts) auf der Fernbedienung
Zurückschalten zum vorhergehenden Titel	◀II (rückwärts) auf der Fernbedienung
Ansteuern einer bestimmten Passage während der Wiedergabe	►II (vorwärts) oder ◀II (rückwärts) auf der Fernbedienung
Zurückschalten zum vorhergehenden Menü	MENU auf der Fernbedienung
Auswählen einer Menüoption oder eines Titels für die Wiedergabe	▲ (aufwärts)/ ▼ (abwärts) auf der Fernbedienung
Bestätigen des ausgewählten Menüelements oder Starten der Wiedergabe	ENTER auf der Fernbedienung

Hinweise

- Die Bedienvorgänge und die Anzeige können abhängig vom iPod-Modell und/oder der Softwareversion abweichen. Einzelheiten dazu finden Sie im Benutzerhandbuch zum iPod.

So verwenden Sie das Netzteil

- 1 Schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an das Netzteil an.

2 Verbinden Sie das Netzteil fest mit der DC IN 20V-Buchse an der Rückseite dieses Geräts und stecken Sie es in eine Netzsteckdose ein.

Hinweis zum Netzteil

- Verwenden Sie nur das von Sony mitgelieferte Netzteil. Es können Unterschiede in der Spannung vorliegen.

• Berühren Sie die Antenne und den Stecker nicht während eines Gewitters.

• Berühren Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen.

• Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser auf.

HINWEIS ZUR LITHIUMBATTERIE

- Wischen Sie die Batterie mit einem trockenen Tuch ab, um einen guten Kontakt zwischen den Batteriepolen und -anschlüssen sicherzustellen.

• Achten Sie auf ausreichende Luftzufuhr, damit sich im Gerät kein Wärmetablett bildet. Stellen Sie das Gerät nicht auf Orten an, an denen es direktem Sonnenlicht, austretendem Wasserdampf oder Feuchtigkeit ausgesetzt ist.

• Achten Sie auf ausreichende Luftzufuhr, damit sich im Gerät kein Wärmetablett bildet. Stellen Sie das Gerät nicht auf Orten an, an denen es direktem Sonnenlicht, austretendem Wasserdampf oder Feuchtigkeit ausgesetzt ist.

• Achten Sie auf ausreichende Luftzufuhr, damit sich im Gerät kein Wärmetablett bildet. Stellen Sie das Gerät nicht auf Orten an, an denen es direktem Sonnenlicht, austretendem Wasserdampf oder Feuchtigkeit ausgesetzt ist.

• Achten Sie auf ausreichende Luftzufuhr, damit sich im Gerät kein Wärmetablett bildet. Stellen Sie das Gerät nicht auf Orten an, an denen es direktem Sonnenlicht, austretendem Wasserdampf oder Feuchtigkeit ausgesetzt ist.

• Achten Sie auf ausreichende Luftzufuhr, damit sich im Gerät kein Wärmetablett bildet. Stellen Sie das Gerät nicht auf Orten an, an denen es direktem Sonnenlicht, austretendem Wasserdampf oder Feuchtigkeit ausgesetzt ist.

• Achten Sie auf ausreichende Luftzufuhr, damit sich im Gerät kein Wärmetablett bildet. Stellen Sie das Gerät nicht auf Orten an, an denen es direktem Sonnenlicht, austretendem Wasserdampf oder Feuchtigkeit ausgesetzt ist.

• Achten Sie auf ausreichende Luftzufuhr, damit sich im Gerät kein Wärmetablett bildet. Stellen Sie das Gerät nicht auf Orten an, an denen es direktem Sonnenlicht, austretendem Wasserdampf oder Feuchtigkeit ausgesetzt ist.

• Achten Sie auf ausreichende Luftzufuhr, damit sich im Gerät kein Wärmetablett bildet. Stellen Sie das Gerät nicht auf Orten an, an denen es direktem Sonnenlicht, austretendem Wasserdampf oder Feuchtigkeit ausgesetzt ist.

• Achten Sie auf ausreichende Luftzufuhr, damit sich im Gerät kein Wärmetablett bildet. Stellen Sie das Gerät nicht auf Orten an, an denen es direktem Sonnenlicht, austretendem Wasserdampf oder Feuchtigkeit ausgesetzt ist.

• Achten Sie auf aus